Informações de Eventos

★ Alguns eventos podem ser mudados. Por favor entre em contato com os escritórios de eventos antes de ir

Eventos ao redor de Hiroshima

EVENTOS DE INTERCÂMBIO INTERNACIONAL

Dia de Honolulu -Evento da cidade

<u>irmã 「姉妹・友好都市の白」記念イベント:ホ</u>

<u>ノルルの肖</u>

★ Honolulu é uma cidade dos Estados Unidos.

QUANDO: 5 de Novembro (Terça), 18:30 – 20:20 LOCAL: JMS Aster Plaza, Kakomachi, Naka-ku

ACESSO: Pegar o ônibus No. 24 e descer me

Kakomachi. **ENTRADA:** Livre

PROGRAMAS: Cerimônia Memorial, concerto de música Hawaiana, guitarra de aço, Mr. Jeff Au Hoy, apresentação de dança hula e outros.

INFORMAÇÕES: Fundação Mr. Jeff Au Hoy de Paz e Cultura de Hiroshima, Divisão de Intercâmbio Inter. E Cooperação 082-242-8879 E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

20th 2019 Festa Internacional

第20回国際フェスタ 2019

Palestras, reuniões de intercâmbio cultural e de informação, workshops, barracas de comida, etc. Haverá apresentações de 6 grupos para celebrar o 20º aniversário do evento. Você pode assistir a apresentações de dança e música tradicionais do mundo, incluindo Ásia, África, América do Sul e outras.



Mais informações podem ser encontradas no folheto anexo atrás do Jornalzinho de Informações de Eventos!! ♦ Alguns eventos exigem reservas

QUANDO: 17 DE Novembro (Dom.), 10:00 -

16:00

LOCAL: Centro de Conferência Internacional de Hiroshima

(*Hiroshima Kokusai Kaigijo*), Parque Memorial da

Paz & Avenida da Paz

INFORMAÇÕES: Fundação Centro de Paz e Cultura de *Hiroshima, Divisão de Relações* Internacionais e Cooperação (Heiwa Bunka Center, Kokusai Koryu Kyoryoku Ka) 082-242-8879, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

KAGURA PERFORMANCES

Hiroshima Kagura

QUANDO: Novembro 6, 13, 20 & 27; Dezembro 4, 11, 18 & 25, 19:00 – 20:45 (O local abrirá as 18:00)

LOCAL *Hiroshima Kenmin Bunka Center*, Otemachi, Naka-ku (Perto da *Hondori*)

ACESSO: Do ponto do bondinho Kamiya-chonishi ou Hondori, uns 3 minutos andando. ENTRADAS: ¥1,200

♦ Todos assentos não

reservados

♦ Entradas serão vendidas no local a partir das 17:40 do dia da apresentação. Os bilhetes numerados necessários para comprar bilhetes da apresentação serão distribuídos a partir das 16:30 no primeiro andar do local. Não serão vendidas entradas adiantadas.

INFORMAÇÕES: Hiroshima Kenmin Bunka

Center 082-245-2311

Evento Kagura noturno 卷神樂公演

QUANDO: 2, 9 e 30 de Novembro (Sáb) ◆ Apresentação Kagura: 19:00 – 19:45 (O local abrirá ás 18:30) ◆ Perguntas & Respostas e

Sessão de fotos: A partir das 19:45

LOCAL: Salão Cultural Internacional do YMCA

(Sub.1), Hatchobori, Naka-ku

ACESSO: 5 minutos andando do ponto do

bondinho Tatemachi.

ENTRADA: Adultos -¥1,000, Estudantes -¥500 Grupos de 10 ou mais -¥800

- → Entrada livre para crianças de 3 anos abaixo (acompanhadas dos pais ou responsáveis)
- ♦ As entradas serão vendidas a partir das 18:30 no local no dia da apresentação. Não haverá venda de entradas adiantadas.

INFORMAÇÕES: Associação de Intérpretes e Guias de Hiroshima 080-3731-4804 (10:00 -17:00) HP: http://www.hiroshima-kagura.com

29th Festival Kagura 第29回神楽祭

QUANDO: 24 de Novembro (Dom.), 9:30 – 17:10 (o local abre ás 9:00)

LOCAL: Saeki Kumin Bunka Center, Saeki-ku ACESSO: Pegar um ônibus do Bus Center no terceiro andar do Sogo de Hiroshima plataforma No. 2; e descer no ponto Saeki Kumin Bunka Center-mae.

ENTRADA: •Assentos reservados:

(A) ¥1,500 (B) ¥1,200

*Assentos não reservados:

Colegial e acima: Adiantado-¥1,000

Na porta -¥1,200

Ginásio e Primário: Adiantado-¥500

Menores: Livre

♦ Reservas adiantadas são vendidas no Saeki

Kumin Bunka Center.

INFORMAÇÕES: Escritório do Festival Kagura

090-3372-2581 (Katsura)

EVENTOS NO PARQUE SHUKKEIEN

Parque Shukkeien

ABERTURA: 9:00 – 18:00 (Abril – Setembro) /

9:00 – 17:00 (Outubro – Março)

ACESSO: 5 minuto andando do ponto do

bondinho Shukkeien-mae.

ENTRADA: Adultos: ¥260, Universitários & Colegial: ¥150, Ginásio & primário: ¥100

INFORMAÇÕES: 082-221-3620

http://shukkeien.jp/

Exibição de Crisântemos 菊花展

QUANDO: 1 de Novembro (Sex.) - 10 (Dom.)

Cerimônia do Chá Vendo os Crisântemos (Kiku-mi)



QUANDO 3 de Novembro (Dom.), 10:00 - 15:00 ENTRADA: Para a cerimônia do cha ¥1,400

★ Entrada franca em 3 de Nov.

Cerimônia do Chá Vendo as folhas

do Momiji もみじ茶会

QUANDO 10 de Novembro (Dom.), 9:30- 15:00 ENTRADA: Precisa pagar para a cerimônia do chá.

Festival Momiji もみじまつり

QUANDO 22 de Novembro (Sex.) à 1 de Dezembro (Dom.)

OUTROS EVENTOS

Conversa com os sobreviventes da Bomba Atômica 「6」のつく 🖰

部さんとお話ししよう!

Isto não é como uma palestra, mas uma conversa informal com os sobreviventes da bomba atômica. Você pode falar com os sobreviventes da bomba atômica em inglês no dia 6 de cada

QUANDO: Dias 6, 16 & 26 de cada mês, 11:00 -

17:00: Narrativa: ① 13:00 ②15:00

LOCAL: Social Book Café Hachidorisha.

Dobashi-cho, Naka-ku

ACESSO: Uns 5 minutos andando da estação de

bondinho Dobashi-cho.

ENTRADA: Livre ♦ Precisa pedir pelo menos

uma bebida por pessoa.

INFORMAÇÕES: Social Book Café Hachidorisha 082-576-4368 E-mail: hachidorisha@gmail.com

★ Social Book Café Hachidorisha★

Horário de abertura: Todos os meses nos dias 6,

16 e 26: Abre às 11:00

FECHADO: Segunda-feira e Terça-feira

Exibição de Crisântemos no Castelo de Hiroshima 広島城大菊花展

2,000 potes de crisântemos irão ser exibidos. Neste período será realizado concertos de Koto (tradicional harpa japonesa).

QUANDO: Até 10 de Novembro (Dom.) 10:00 ~ 16:00 (26 de Out.: 10:30 – 16:30 / 10 de Nov.: 10:00 - 16:00

LOCAL: Castelo de Hiroshima, Naka-ku Ni-nomaru & San-no-maru

ACESSO: 1) Uns15 min. andando ao norte da estação de bondinho Kamiya-cho-higashi 2) Uns 17 min. da estação de Shin-Hakushima

ENTRADA: Livre

INFORMAÇÕES: Hiroshima Matsuri linkai 082-554-1813 E-mail: kankou-2@hiroshimanavi.or.jp

2019 Hiroshima Ramen Estádio

ひろしまラーメンスタジアム 2019

Ramen de lojas conhecidas de todo o Japão vem à Hiroshima.

Quando: 2, 3 e 4 de Novembro (Sáb., Dom. e

Seg.) Das 10:30 – 20:00.

LOCAL: AEON MALL Hiroshima Gion,

Asaminami-ku

ACESSO: Descer na estação, Shimo-gion (JR

Kabe).

ENTRADA: FRANCA

RAMEN TICKET: ¥800 / servir

INFORMAÇÕES: Comitê executivo 082-253-

1010 (Seg. - Sexta 10:00 - 18:00)

2019 Festival da Casa

Internacional 2019留学生会館まつり

Concurso de fala em japonês, apresentações de música e dança, venda de alimentos dos países de origem de estudantes internacionais e muito mais.

QUANDO: 3 de Novembro (Dom.), 10:00 – 15:00

LOCAL: Casa Inter. de Hiroshima (Rûgakusei

Kaikan), Nishi-kojin-machi, Minami-ku

ACESSO: 8 minutos andando do lado sul da

estação de Hiroshima.

ENTRADA: Livre

INFORMAÇÕES: Casa Inter. de Hiroshima 082-568-5931, E-mail: i-house-hiroshima@oken-co.jp

Festival Inoko ディノコ察り

O Festival Inoko é um festival tradicional japonês para orar por bons negócios e saúde, realizados principalmente no oeste do Japão.

QUANDO: 3 de Novembro (Dom.) 11:00 - 20:00

e 4 de Novembro (Seg.), 11:00 – 19:30 LOCAL: Parque Fukuromachi, Naka-ku ACESSO: 5 minutos andando do ponto do

bondinho de Fukuromachi.

INFORMAÇÕES: Comitê Executivo 082-545-

7611

Mercado no Porto de Hiroshima

ひろしまみなとマルシェ

Você pode comprar e provar verduras locais frescas e outros alimentos.

QUANDO: 3 e 17 de Novembro, 9:00 – 15:00 Espaço aberto entre o terminal oriente e ocidente do porto de Hiroshima, Minami-ku.

ACESSO: Pegar o bondinho No. 1, 3 ou 5 para Hiroden Ujina ou Hiroshima-ko e

descer no último ponto.

INFORMAÇÕES: Escritório do Mercado do porto

de Hiroshima 082-255-6646

Experimente as culturas

tradicionais japonesas

QUANDO: 10 de Novembro (Dom.), 11:00 -16:00

LOCAL: Hiroshima City Bunka Koryu Kaikan,

Kakomachi, Naka-ku

ACESSO: 2 minutos andando do ponto de ônibus

de Kakomachi (No. 24).

ENTRADA: Livre

CONTEÚDO & TAXA DE PARTICIPAÇÃO:

■ Experiência de vestir Kimono: ¥2,000

■ Trabalho Mizuhiki: ¥1,000

■ Faça uma decoração de ano novo com o pincel Kumano: ¥1,000

■ Vamos treinar tôsenkyô*: ¥1,000 * Tôsenkyô é um jogo tradicional japonês.

■ Experiência Sadô (fazer o chá verde): ¥1,000

■ Faça uma alça usando tranças japonesas tradicionais: ¥1,000

Dobradura de papel Origami: Livre

■ Faça confeitos japoneses: ¥2,000

 Venda de Kimono e também será realizado o concurso de coordenação do quimono.

INFORMAÇÕES: Hiroshima City Bunka Koryu Kaikan 082-243-8881, E-mail: info@h-bkk.jp

Noite Cultural de Hiroshima: Show de Samurai

QUANDO: 10, 17 e 24 de Novembro 18:00 -19:00 ★ As entradas serão vendidas e as portas serão abertas a partir das 17:45

LOCAL: Naka-ku, Shintenchi, Molly Malone's

(Bar irlandês)

ACESSO: 3 minutos do ponto do bondinho Hatchobori

ENTRADA: Estudantes do ensino médio e acima: ¥ 2.000, estudantes do ensino fundamental e abaixo: ¥ 1.000, idades de 3 e abaixo: grátis (incluindo bebida e lanche)

INFORMAÇÕES: Facebook: https://www.fb.com/ Hiroshima-Cultural-Night-152074255488 093/

2019 Iluminação dos Sonhos em

Hiroshima ひろしまドリミネーション 2019

Árvores e lojas ao longo da avenida da Paz serão decoradas com luzes coloridas.

QUANDO: 15 de Novembro (Sex.), 2019 - 3 de

Janeiro (Sex.), 2020, 17:30 - 22:30 LOCAL: Na avenida da Paz (Heiwa-odori) e nos

shopping e ruas do centro da cidade de Hiroshima

ACESSO: Pegar um ônibus ou bondinho para o

centro da cidade de Hiroshima

INFORMAÇÕES: Pegar um ônibus ou bondinho para o centro da cidade de Hiroshima

Para obter mais informações ligue ao Intercâmbio Internacional 082-247-9715.

□ Cerimônia de Abertura □

QUANDO: 15 de Novembro (Sex.)

LOCAL: Pegar um ônibus ou bondinho para o

centro da cidade de Hiroshima

SCHEDULE: A partir: Desfile 17:00, Cerimônia e

Concerto 17:50.

★ O desfile será ao longo da Av. da Paz e arredores.

arrodoros.

Festival *Ebisu-taisai*



Festival *Ebisu-Taisai* um dos maiores festivais de Hiroshima e comemora a divindade do comércio, *Ebisu*. Será vendido vários tipos de comidas. ★ No dia 20 será realizado vários eventos.

QUANDO: 18 de Novembro (Seg.) – 20 (Quarta), 10:00 – 22:00 ★ Os eventos principais serão ao entardecer.

LOCAL: Hiroshima, nas ruas ao redor do templo Ebisu, e na Hondori

ACESSO: Pegar um ônibus ou bondinho para o centro de Hiroshima e descer em Ebisu-cho. **INFORMAÇÕES:** Templo Ebisu 082-241-6268

Website: http://www.ebisu.or.jp/

Salão Senshô (Cerimônia do Chá)

千鐘茶論

QUANDO: Quarta, Novembro 20, Dezembro 18, Janeiro 15, Fevereiro 19, Março 18 13:30 – 15:00

LOCAL: Senshô-tei, Hiroshima Electric Railway Co., Senda-machi, Naka-ku

ACESSO: Descer no ponto do bondinho Hiroden Honsha-mae.

TAXA DE PARTICIPAÇÃO: ¥1,000

RESERVAS: Reservas TEL: 080-6306-5269. A

participação é limitada para as primeiras 20 pessoas.

INFORMAÇÕES: Tatsujin Club 080-6306-5269

2019

QUANDO: 22 de Novembro (Sex.) – 24 (Dom.) LOCAL: ● Naka-ku, Motomachi, NTT Cred Hall (Motomachi Cred-Pacela, 11F), ② Naka-ku, Motomachi, Bib. Cinematográfica e Audiovisual de Hiroshima (Eizo Bunka Library) ⑤ Nishi-ku, Yokogawa-cho, Cinema de Yokogawa

ACESSO: ● NTT Cred Hall: Descer no ponto do bondinho Kamiya-cho-higashi ou Kamiya-cho-Nishi, ou na estação do *Astram line* Kencho-mae.

② Eizo Bunka Library: Descer no ponto do bondinho Kamiya-cho-nishi ou na estação do Astram line Kencho-mae. Uns 5 minutos andando

Yokogawa Cinema: Descer na estação do JR

Yokogawa ou no ponto do bondinho Yokogawa. Uns 5 minutos andando.

ENTRADA: Entrada para um dia: Adiantado assento reservado - ¥2,000 Assento não reservado ¥1,500

★A entrada na porta será vendida se ainda houver disponível. Consulte o site ou o SNS do HIFF para obter mais informações.

COMPRA: Para assentos reservados: 7-Eleven, Ticket PIA; for non-reserved seats: 7-Eleven,

Lawson, e+, Ticket PIA

INFORMAÇÕES: Escritório do Festival Internacional de Filmes de 082-228-5226 (De seg à sextas 10 às 18) E-mail: info@hiff.jp HP: http://hiff.jp

Concerto de Música Clássica em

Hiroshima

Este evento é uma organização do Sr. Eiji Oue, um laureado como maestro da Orquestra Filarmônica de Osaka a partir de Hiroshima. **QUANDO:** 30 de Novembro (Sáb.) & 1 de

Dezembro (Dom.)

SCHEDULE: ★ Cada local será aberto 30 minutos antes do horário de início.

30 de Novembro (Sáb.)

① 10:30 - 11:10

JMS Aster Plaza (Kako-machi, Naka-ku)

② 11: 50 – 12:50 Lojas de Dep. Fukuya, Estação de Hiroshima 6F (Matsubara-cho Minami-ku)

③ 13:30 – 14:20 Yale Yale, Espaço de Eventos no subsolo, lado sul da Estação de Hiroshima (Matsubaracho, Minami-ku)

4 14:50 – 15:40
 CLiP Hiroshima (Higashi-Senda-machi, Naka-ku)

⑤ 17:10 – 18:00

Museu de Arte de Hiroshima (Motomachi, Naka-ku)

1 de Dezembro (Dom.)

① 9:40 – 10:35

Former Bank of Japan, Hiroshima Branch (Fukuro-machi, Naka-ku)

② 10:50 – 11:45 Shopping Subterrâneo Shareo, Chuo Hiroba (Chikagai, Motomachi, Naka-ku)

③ 12:15 – 13:05 Museu de Arte da Pref. de Hiroshima, Lobby (Kami-nobori-cho, Naka-ku)

13:35– 14:30
 Chugoku Electric Power Co. (Komachi, Naka-ku)

S 16:30 – 17:30 RIHGA Royal Hotel Hiroshima 1F, Chapel (Motomachi, Naka-ku)

6 18:00 – 20:30

Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall (Kako-machi, Naka-ku) ★ É necessário pagar entrada para esse evento (¥1,000).

ENTRADA: Livre (exceto para o concerto no Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall do dia 1/12)

★ Concerto no Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall em 1/12:

<u>ENTRADA</u>: ¥1,000 (Todas as entradas são com acentos não reservados)

Escritórios de Vendas: EDION Hiroshima (East Bldg., 9F), Lojas de Dep. Fukuya (Estação de Hiroshima), JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers & Ticket PIA (0570-02-9999; P-code: 162-457).

INFORMAÇÕES: Comitê executivo 082-244-0750 Website: https://12dodo.com

Grossologia: A ciência (indelicada) do corpo humano em Hiroshima

からだのひみつ大冒険 in Hiroshima

QUANDO: 27 de Dezembro (Sex.), 2019 – 9 de Janeiro (Quinta), 2020, 10:00 – 17:00 ★ Entrada até as 16:30.

LOCAL: Salão de Exposição da Cidade de Hiroshima (*Chûshô Kigyô Kaikan*), Nishi-ku

ACESSO: 10 minutos andando da estação JR de Shin-Inokuchi ou da estação do trenzinho Shoko Center-iriquchi.

ENTRADA: Adiantada: Ginásio e acima: ¥1,200, 3+ & Primário: ¥800 / Na Porta: Ginásio e acima: ¥1,400, 3+ & Primário: ¥1,000

★ As entradas adiantadas serão vendidas até 26 de Dezembro.

Escritórios de Vendas: Para entradas adiantadas: 7-Eleven, Lawson, Ticket PIA, e+, EDION Hiroshima (East Bldg., 9F); No dia: Exhibition Hall, 7-Eleven, Lawson, Ticket PIA, e+ INFORMAÇÕES: Chugoku Shimbun 082-236-2244 (9:30 – 17:30 dias de semana)

Eventos em Miyajima

 ◆ Para maiores informações verifique no site da Associação Turística de Miyajima.

Website: http://www.miyajima.or.jp/english

- ♦ ACESSO para Miyajima: Pegar o trem da JR para a estação de Miyajima, ou o trenzinho da cidade linha Miyajima, e descer em Miyajima-guchi, lá pegar um ferry para Miyajima.
- ♦ Entrada para o Templo Itsukushima: Adultos & universitários: ¥300, Colegial: ¥200, Ginásio & Primário: ¥100

Festival Fudô-myô-oh

いつくしまだいぶつぶどうみょうおうさいとう こ、ま きがんほうよう 一嚴 島大仏不動明王柴灯護摩祈願法要

Depois do ritual, será realizada a cerimônia de andar encima do fogo.

QUANDO: 3 de Novembro (Dom.), a partir das 13:00

LOCAL: Templo Daiganji

INFORMAÇÕES: Templo Daiganji 0829-44-

0179

Festival de Momiji no Templo

Daishoin 大聖院 もみじ繋り

Exposição de tesouros do templo, arranjos de flores, estátuas budistas tibetanas e muito mais. **QUANDO:** 16 de Novembro (Sáb.) – 24 (Dom.), 8:00 – 17:00

LOCAL: Miyajima, Templo Daishoin

INFORMAÇÕES: Templo Daishoin 0829-44-0111

Serviço Memorial Budista por

Monges Tibetanos チベット護摩法要

QUANDO: 23 de November (Sáb.), A partir das

13:00

LOCAL: Miyajima, Templo Daishoin

INFORMAÇÕES: Templo Daishoin 0829-44-

0111



Festival Internacional 2019

Um dia divertido, experimentando a cultura japonesa e de outros países >



17 de Novembro (Dom.) 10:00 ~16:00

LOCAL: Na Praça da Paz, Centro Inter. de Conferências e no Jardim

★Haver á v á rios eventos

★Experi ê ncia da cultura japonesa

(Para colocar Kimono e fazer Ikebana precisa reservar)



Você está com problemas? Neste dia haverá!

- Consultas gratuitas sobre visto , para estrangeiros
- Apresenta ç ã o da Sala de Consultas
- Exposi c ã o das Salas de Aula de Japon ê s



Comidas de várias partes do mundo ♪



Bazar de arte popular Internacional



Música e dança do mundo ~Rítmos da Terra





PATROCÍNIO: Fundação da Paz e Cultura de Hiroshima, Dep. De Inter. e Coop. Internacional CO-PATROCÍNIO: JICA Centro Inter. da Região Chyugoku, Centro Inter. de Hiroshima, Cidade de Hiroshima.

CONTATO: Centro de Inter. Internacional e Cooperção - Fundação da Paz e Cultura de Hiroshima TEL (082)242-8879 FAX (082)242-7452

Eメール: internat@pcf.city.hiroshima.jp HPアドレス: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/Facebook: https://www.facebook.com/international.festival.hiroshima/